

# Hoja de datos de seguridad del material



Zep Inc.  
1310 Seaboard Industrial Blvd.  
Atlanta, GA 30318  
1-877-793-7776

## Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

**Nombre del producto** CONCENTRATED SMOKE AND ODOR NEUTRALIZER

**Uso del producto** Concentrated Liquid Odor Counteractant

**Código del producto** R239

**Fecha de emisión** 11/02/09 **Sustituya**

### Números de teléfono de emergencia

**Por la Información de la Hoja de Datos de seguridad del material:**

Compliance Services 1-877-793-7776

**Por la Emergencia Medica**

(877) 541-2016 Toll Free - All Calls Recorded

**Por una Emergencia del Transporte**

CHEMTREC: (800) 424-9300 - Gratis - Se graba

Todas las llamadas

En el Distrito de Columbia (202) 483-7616

### Preparada por

Compliance Services  
1420 Seaboard Industrial Blvd.  
Atlanta, GA 30318

## Sección 2. Identificación de los riesgos

### Visión general de la Emergencia

\*Hazard Determination System (HDS): Health, Flammability, Reactivity

¡ATENCIÓN!



LIQUIDO Y VAPOR INFLAMABLE. PROVOCA IRRITACION OCULAR. PUEDE SER NOCIVO SI SE INGIERE.

**NOTA:** Los datos de MSDS pertenecen al producto entregado en container(s) original. El riesgo de efectos de salud adversos es disminuido siguiendo todas las medidas de seguridad prescritas, incluyendo el uso apropiado de equipo protector personal.

### Efectos agudos

#### Vías de absorción

Contacto con los ojos. Inhalación.

#### Ojos

Provoca irritación en los ojos. La inflamación de los ojos está caracterizada por enrojecimiento, lagrimeo y picor.

#### Piel

Puede provocar irritación en la piel. La inflamación de la piel se caracteriza por la comezón, escamadura o enrojecimiento.

#### Inhalación

Evitar la inhalación del vapor, la pulverización o neblina. Una sobreexposición por inhalación puede causar una irritación respiratoria. Puede causar vértigo, mareo, dolor de cabeza, náuseas y obnubilación.

#### Ingestión

Puede ser nocivo si se ingiere. Peligro de aspiración si se ingiere - puede alcanzar los pulmones y causar daños.

### Efectos crónicos

Una exposición repetida o prolongada al aerosol puede causar una irritación de las vías respiratorias que puede dar lugar a frecuentes infecciones de los bronquios. Una exposición repetida o prolongada al spray o neblina puede causar una irritación crónica en los ojos o una grave irritación de la piel. Contiene material que puede causar daño a los órganos siguientes: riñones, hígado, sistema nervioso central (SNC).

**Carcinogenicidad** No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

### Nombre de producto o ingrediente

No disponible.

Vea la sección 11 para la información Toxicológica

## Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

Name of Hazardous Ingredients

Número CAS

% by Weight

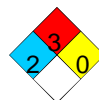
C12-C16 ETHOXYLATED ALCOHOLS	68551-12-2	15 - 25
ETHANOL; ethyl alcohol; grain alcohol	64-17-5	15 - 25
HEXYLENE GLYCOL; 2-methyl-2,4-pentanediol; 2,4-dihydroxy-2-methylpentane; 1,2-hexanediol	107-41-5	5 - 15
DIPROPYLENE GLYCOL METHYL ETHER; dipropylene glycol monomethyl ether	34590-94-8	5 - 15
QUATERNARY AMMONIUM CHLORIDES; blend of alkyl dimethylbenzyl ammonium chlorides and alkyl dimethyl ethylbenzyl ammonium chlorides	85409-23-0; 68391-01-5	<3

#### Sección 4. Primeros auxilios

<b>Contacto con los ojos</b>	Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Lave abundantemente con agua por lo menos 15 minutos, levantando los párpados superior e inferior de vez en cuando. Obtenga atención médica inmediatamente.
<b>Contacto con la piel</b>	En caso de contacto, lave abundante con agua por lo menos durante 15 minutos mientras se quita la ropa contaminada y los zapatos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Obtenga atención médica si se desarrolla irritación.
<b>Inhalación</b>	Transladar a la persona afectada al aire libre. Si la irritación persiste, consulte a un médico.
<b>Ingestión</b>	Lave la boca con agua. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. Si la persona afectada está consiente, hacer que beba mucha agua. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Obtenga atención médica inmediatamente.

#### Sección 5. Medidas de extinción de incendios

National Fire Protection Association (Estados Unidos)



<b>Punto de inflamación</b>	Vaso cerrado: 27.8°C (82°F) [Tagliabue.]
<b>Límites inflamables</b>	Punto mínimo: 2% Punto máximo: 12%
<b>Inflamabilidad</b>	Inflamable en la presencia de llamas, chispas y descargas estáticas.
<b>Riesgo de incendio</b>	Líquido inflamable. En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión. Los vapores pueden acumularse en áreas bajas o cerradas o desplazarse una distancia considerable hacia la fuente de encendido y producir un retroceso de llama.
<b>Procedimientos de la lucha contra el fuego</b>	Utilizar polvo químico seco, CO <sub>2</sub> , agua pulverizada o espuma (neblina).

#### Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

<b>Derrame Ordenar</b>	Eliminar todas las fuentes de ignición. Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Diluir con agua y fregar si es soluble en agua. Alternativamente, o si es insoluble en agua, absorber con un material seco inerte y colocar en un contenedor de residuos adecuado. Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición.
------------------------	--

#### Sección 7. Manejo y almacenaje

<b>Manipulación</b>	Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, o de cualquier otra fuente de ignición. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. No ingerir. Evite respirar vapor o neblina. Use sólo con ventilación adecuada. Lávese completamente después del manejo. Los envases vacíos retienen residuos del producto y pueden ser peligrosos. No vuelva a usar el envase.
<b>Almacenamiento</b>	Conservar de acuerdo con las normas locales. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver sección 10) y comida y bebida. Eliminar todas las fuentes de ignición. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases que han sido abiertos deben cerrarse cuidadosamente y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Manténgase fuera del alcance de los niños.

#### Sección 8. Controles de la exposición/Protección Personal

<b>Nombre del producto</b>	<b>Límites de exposición</b>
----------------------------	------------------------------

ETHANOL; ethyl alcohol; grain alcohol

**ACGIH TLV / OSHA PEL (Estados Unidos).**

TWA: 1000 ppm 8 hora(s).

HEXYLENE GLYCOL; 2-methyl-2,4-pentanediol; 2,4-dihydroxy-2-methylpentane; 1,2-hexanediol

**OSHA / ACGIH (Estados Unidos).**

CEIL: 25 ppm

DIPROPYLENE GLYCOL METHYL ETHER; dipropylene glycol monomethyl ether

**ACGIH TLV (Estados Unidos, 2003). Absorbido a través de la piel.**

TWA: 100 ppm 8 hora(s).

STEL: 150 ppm 15 minuto(s).

**OSHA PEL (Estados Unidos, 2003). Absorbido a través de la piel.**

TWA: 100 ppm 8 hora(s).

## Equipo Protector Personal

### Ojos

Gafas de seguridad.



### Cuerpo

Recomendado: Neoprene gloves. Nitrile gloves. Rubber gloves.

### Respiratoria

Evite la inhalación. Usar con ventilación adecuada. No se necesita respirador en condiciones normales a las que se destina el uso de producto.

## Sección 9. Propiedades físicas y químicas

### Estado físico

Líquido.

**Color** Incoloro.

### pH

8 a 9

**Olor** Agradable.

### Punto de ebullición

85°C (185°F)

**Presión de vapor** No determinado.

### Peso específico

0.97

**Densidad de vapor** No determinado.

### Solubilidad

Soluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente.

**Índice de evaporación** 1 (Agua = 1)**VOC (Consumidor)** 382.49 (g/l). 3.19 lbs/gal (39.50%)

## Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

### Estabilidad y reactividad

El producto es estable.

### Incompatibilidad

Mantener alejado del calor, chispas y llamas. Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes.

### Polimerización peligrosa

Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.

### Productos de descomposición peligrosos

óxidos de carbono (CO, CO<sub>2</sub>)

## Sección 11. Información toxicológica

### Toxicidad aguda

#### Nombre de producto o ingrediente

#### Resultado

#### Especies

#### Dosis

#### Exposición

C12-C16 Ethoxylated alcohols

DL50 Dérmica

Conejo

&gt;2000 mg/kg

-

DL50 Oral

Rata

1380 mg/kg

-

Ethanol

DL50 Oral

Rata

7060 mg/kg

-

CL50 Inhalación

Rata

20000 mg/m<sup>3</sup>

4 horas

Vapores

Hexylene Glycol

DL50 Dérmica

Conejo

12000 mg/kg

-

DL50 Oral

Rata

3700 mg/kg

-

Dipropylene Glycol Methyl Ether

DL50 Dérmica

Conejo

13000 mg/kg

-

DL50 Oral

Rata

5220 mg/kg

-

Quaternary Ammonium Chlorides

DL50 Dérmica

Conejo

&gt;2000 mg/kg

-

DL50 Oral

Rata

&gt;500 mg/kg

-

## Sección 12. Información sobre la ecología

### Efectos ambientales

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

### Ecotoxicidad acuática

#### Nombre de producto o ingrediente

#### Prueba

#### Resultado

#### Especies

#### Exposición

Quaternary Ammonium Chlorides

-

Agudo EC50 0.058 mg/L

Dafnia

48 horas

-

Agudo CL50 0.52 mg/L

Pez - Pez Sol.

96 horas

## Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación

### Información sobre los desechos

Los desperdicios deben ser desechados de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y de control ambiental local.

### Corriente de desperdicio

No es un desecho peligroso

**Sección 14. Información sobre el transporte**

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre de envío adecuado	Clases	GE*	Etiqueta
Clasificación DOT	No regulado.	Ninguno.	-	-	
Clase IMDG	No determinado.				

NOTA: La clasificación de DOT aplica a la mayor parte de los tamaños de los paquetes. Para clasificaciones de un tamaño específico del recipiente o para excepciones de tamaño, refiérase a la Poliza de Embarque con su cargamento.

GE\* : Grupo de embalaje

**Sección 15. Informaciones reglamentarias****Regulaciones Federales de  
EUA**

SARA 313 notificación de emisión de sustancias químicas tóxicas:

No se encontraron productos.

Acta de limpieza del agua (CWA) 307: No se encontraron productos.

Acta de limpieza del agua (CWA) 311: No se encontraron productos.

Acta de limpieza del aire (CAA) 112 sustancias tóxicas reguladas: No se encontraron productos.

Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de la lista de inventario TSCA.

**Reglamentaciones  
estatales**

California Prop 65 No se encontraron productos.

**Sección 16. Datos complementarios**

*A nuestro leal saber y entender, la información aquí contenida es exacta. No obstante, ni el proveedor antedicho ni ninguna de sus subsidiarias asumen responsabilidad alguna en cuanto a la exactitud o integridad de la información contenida. La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.*

\*NOTE: Hazard Determination System (HDS) ratings are based on a 0-4 rating scale, with 0 representing minimal hazards or risks, and 4 representing significant hazards or risks. Although these ratings are not required on MSDSs under 29 CFR 1910.1200, the preparer may choose to provide them. HDS ratings are to be used with a fully implemented program to relay the meanings of this scale.